



**POCO A POCO  
SE VAN COLOCANDO  
LAS FAROLAS  
DE LA PLAZA  
DES BLANQUER**

•••

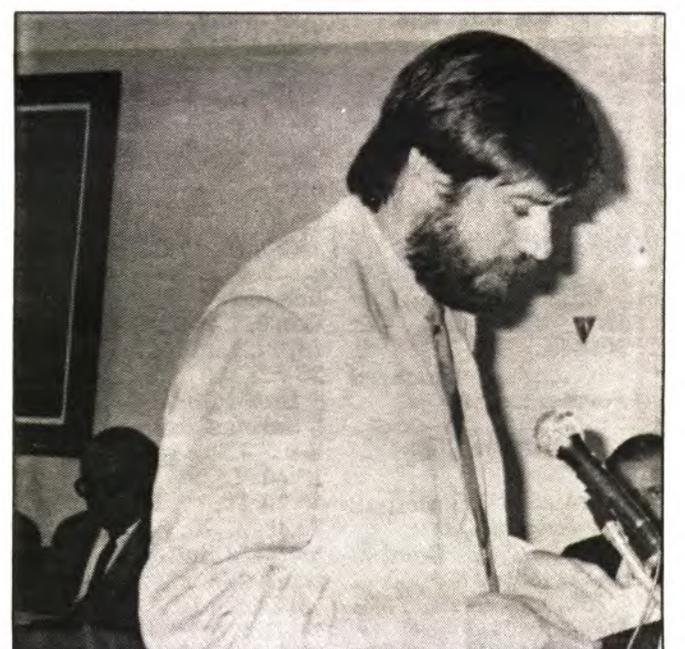
**URGE EL ARREGLO  
DE LOS BANCOS  
UBICADOS EN LA  
MISMA PLAZA**

**MAÑANA VIERNES,  
ADJUDICACIÓN  
DEFINITIVA DE  
LAS OBRAS DEL  
POLIDEPORTIVO  
MUNICIPAL  
CUBIERTO**

**SUBSANADAS LAS  
DEFICIENCIAS EXISTENTES  
EN EL "POLIGONO  
INDUSTRIAL" EL  
AYUNTAMIENTO  
PROCEDE A LA  
APROBACION DE  
LA URBANIZACIÓN**



**ENFRENTAMIENTO  
VERBAL ENTRE  
PEDRO ROTGER Y  
ANTONIO COLOMER  
POR CUESTIONES  
DE APARCAMIENTO**





**SETMANARI D'INFORMACIO LOCAL I COMARCAL**

Inscrit al Registre d'Empreses Periodístiques al n° 120.

**DIRECTOR:** Gaspar Sabater Vives.

**SUBDIRECTOR:** Gabriel Pieras Salom.

**CONSELL DE DIRECCIO:**

Rafael Payeras Genovart, Andrés Quetglas Martorell i Pau Reynés Villalonga.

**FOTOGRAFIA:** Payeras.

**DIRECCIO POSTAL:**

Apartat de Correus 110, Inca.

**PUBLICITAT:** C/ Bisbe Llompart 52, Inca. Tel: 500287.

C/ Músico Torrandell, 76 - 4° Inca. Tel: 501985.

**DISTRIBUCIO:** Guillem Pons Gual, Gran Via de Colón 103, Inca. Tel: 502075.

**IMPRIMEIX:** ATLANTE. Palma de Mallorca.

**DEPOSIT LEGAL:** PM 537/7R4.

**PREU DE VENDA DE L'EXEMPLAR:** 60 ptas.

**SUSCRIPCIO ANUAL:** 3.000 ptas.

Les opinions expresades als articles apareguts a les planes del Setmanari son imputables unicament als seus autors.

**V CONCURS DE POESIA VALL D'OR**

**BASES:**

1.- Los poemas, hasta un máximo de tres, tendrán que ser inéditos y escritos en lengua castellana o bien en lengua catalana, de tema libre. Los originales se presentarán mecanografiados y por duplicado, encabezados por un lema y acompañados de una plica cerrada. En la parte exterior figurará el lema y en la interior la identificación, la dirección y el teléfono del autor.

2.- Se enviarán a la Librería Calabruix, Carrer de Sa Lluna 5, 070100 Sóller (Balears) antes del 10 de agosto de 1991, indicando en el sobre "V Concurs de Poesia Vall d'Or"

3.- Se concederán los siguientes premios:  
\* Un primer premio dotado con 50.000 ptas. y una placa.  
\* Un segundo premio dotado con 25.000 ptas. y un libro de poemas.

Asimismo se concederá el premio "Poeta Guillem Colom" a la mejor poesía de un autor local consistente en 15.000 ptas. y un libro de poemas.

El finalista del premio "Poeta Guillem Colom" recibirá 10.000 ptas. y un libro de poemas.

4.- El jurado estará formado por personalidades de reconocido prestigio en el campo de la cultura.

5.- La entrega de premios tendrá lugar durante un acto público día 24 de Agosto de 1991, en el marco de las Fiestas de San Bartolomé, Patrón de Sóller.

6.- Los poemas participantes pasarán a formar parte del archivo del Grup Novetat.

Para más información teléfono 630902.

**LO ENCONTRE**

Hace mucho tiempo, tal vez demasiado pero no tanto como para que no me acuerde descubrí cierta cosa, que jamás imaginé encontrar. Tendría yo catorce meses escasos y como pueden imaginar hacía lo que todo niño de mi edad, dormir y comer.

Estaba yo un día, como quien no quiere la cosa jugando con mi hermosa colección de "AIRGAM-BOYS", pero de repente algo interrumpió mi concentración, era mi madre que me llamaba para bañarme, la hora del baño ya había llegado. Y yo como no me enteraba, me dejé coger y fui conducido al baño, en aquella inmensa bañera, "que para un niño de mi edad parecía una piscina", me decidí a bucear un poco mientras mi madre intentaba enjabonarme y frotar mi cuerpo, al que le iban más los ritmos natatorios, mi madre consiguió al fin su propósito, mis llantos no sirvieron de nada, ella seguía con lo suyo.

Tras un largo baño se decidió a secarme, me sentó sobre la toalla; por suerte sonó el teléfono, un alivio para mi cuerpo.

Nunca me ha gustado que me soben; bueno según quien; mi madre me secaba con gran empeño, arrancándome la piel pensándose que la pigmentación de mi

cuerpo era debida a la suciedad.

Pero de repente lo ví, qué era i el susto que me llevé fue inmenso i qué cosa más fea ¿qué era lo que tenía ahí entre las piernas? no podía ser otra pierna mas, ¿pero que haría con ella? ¿no podría ponerme mis bermudas a topos! eso a mi edad era un drama, ya que con esos pantalones era el blanco de todas las miradas, cuando paseaba por la calle.

No pude contener mis berridos ante aquella situación, solo había una solución posible, esperar el regreso de mi madre y que ella me aclarara mi estado, y la razón de que aquella tercera pierna estuviera allí.

Al regresar mi madre inicié mi súplica, me puse a llorar escandalosamente señalando esa cosa, las risas de mi madre hicieron retumbar los cimientos del edificio, yo me cansé de oír aquellas risas, puse mi peor cara, es decir, la de mala leche y dí unos chillidos que aún suenan.

Mi madre al sentir mis chillidos, paró sus risas e inició una explicación de lo que era aquello...

A decir verdad nada tiene que ver lo que me explicó mi madre con lo que luego he aprendido.

TOLO OLIVER

**Agenda**

**FARMACIAS**

Informes Ayuntamiento, 500150.

**MEDICOS**

Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social (24 horas): Nuevo Ambulatorio, c/ Músico Torrandell (junto Instituto de Formación Profesional)

**AMBULANCIAS**

Servicio permanente a cargo de Centro Médico, teléfono 502850 o Ayuntamiento, teléfono 500150.

**GRUAS**

Grúas Ignaci, c/ Dels Jocs, 36. Tel: 505840.  
Grúas Just, c/ Pio XII, 49. Tel: 503690.

**NEUMATICOS**

Ignacio Mateu, c/ Dels Jocs, 36. Tel: 505840.  
Neumáticos Inca, c/ Formentor, 13.

**URGENCIAS**

Policía Municipal: Teléfono 500150.  
Parque de Bomberos: Teléfono 500080.  
Guardia Civil: Teléfono 501454.

Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfono 502850.

Urgencias S.S.: Teléfono 503882.

Guardia Civil (COS): Teléfono 295050.

Pompas Fúnebres: Teléfono 500237.

Protección Civil: Teléfono 721040.

Electricidad (Averías): Teléfono 500700.

Teléfono de la Esperanza: Teléfono 461112.

**TALLERES**

Informes Ayuntamiento, Tel: 500150.

**GASOLINERAS**

Servicio 24 horas: C/ General Luque.

**TRENES**

Palma-Inca.  
Salidas de Palma: 6, 7, 8.40, 9.20, 10, 11, 12, 12.40, 13.20, 14, 14.40, 15.20, 16, 17, 18, 19, 20, 20.40 y 21.20 h. Sábados, domingos y festivos: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Inca-Palma.  
Salidas de Inca: 7, 8, 8.40, 9.20, 10, 11, 12, 12.40, 13.20, 14, 14.40, 15.20, 16, 17, 18, 19, 20, 20.40, 21.20, y 22 h. Sábados, domingos y festivos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 h.

**ULTIMO ADIOS A GUILLERMO TRUYOLS**

Hoy te has perdido en la inmensidad del Mediterraneo. Tus ojos se extraviaban ante tanta belleza, ese fondo marino de aguas nítidas como el cielo al amanecer te atraían enormemente y aprovechabas cualquier momento de asueto para sumergirte.

Jamas te paraste a pensar que este mar que te envolvía, aunque sabías que era fuerte como el huracán y duro como las rocas, te jugará tan mala pasada. Sólo su extraordinaria belleza impregnaba tus sentidos, por eso tarde tras tarde acudías fiel a su cita.

Hoy 27 de Julio me he acercado sigilosamente a ese mar multicolor y sus olas golpean la orilla cargadas de silencios y es que Tú corazón ha dejado de latir en la profundidad de sus aguas.

Bajaste tal vez a coger una estrella y te perdiste en el camino. Mi alma amiga hoy llora Tú ausencia. Dios quiso cortar la flor muy tempranamente para sembrarla en su jardín celestial.

Se que has subido en lo más alto donde también las estrellas, luz y color, donde no existe la palabra sufrimiento, ni la maldad ni el rencor y se porque te lo mereces Guillermo que ya has encontrado Paz y sosiego.

Descansa eternamente, buen amigo.

Joana Ma. Palou i Beltran



Unicef es para los niños... salud, educación, sonrisas, respeto, amor y vida.  
**¡Hágase socio!**  
**unicef**  
Asociación UNICEF-España  
Solicite información:  
Apartado de Correos 12.021  
28080-MADRID

Mujer  
• Vigile su salud  
• Hágase un chequeo ginecológico  
ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES  
Solicítelo gratuitamente al Tel 23 01 49

**SE ALQUILA PISO CON O SIN MUEBLES**

Calle Santiago Rusiñol 212 3º

Teléfono: 54 50 32.

**LOURDES**  
SALIDAS DIAS 9 Y 16 DE OCTUBRE  
VUELO DIRECTO DESDE PALMA A LOURDES  
Información y reservas:  
Obispo Llompart, 50  
Telefonos: 505311 y 500287 - INCA

# CARRER MAJOR

En repetidas ocasiones, hemos sido testigos de maldiciones y palabras malsonantes en forma de tacos proliferadas por ciudadanos que no acaban de comprender como en la vía pública se pueden colocar trampas altamente peligrosas para la integridad de las personas.

En la calle Obispo Llompart, si usted se fijó amable lector, desapareció o fue retirada una jardinera. En su sitio de ubicación se dejó y allí continuo estando el armazón o base de hierro del cual sobresalen cuatro puntas de hierro, y que en caso de caerse una persona sobre las mismas, podría acarrear muchos problemas.

Se procedió a colocar la correspondiente jardinera y con ello desapareció el peligro y la trampa mortal que representaba.

\*\*\*

Poco a poco, se van colocando las farolas de la plaza Des Blanquer. Bien es verdad que los trabajos de reparación no son todo lo rápidos que sería de desear, pero eso sí, poco a poco, la plaza retorna a su antiguo estado de conservación. Ahora, el vecindario, se pregunta por y para cuando finalizaran los trabajos de remodelación de las referidas farolas.

\*\*\*

Las pasadas fiestas de Sant Abdón y con motivo de celebrarse el Circuito Ciclista Pedro Bestard, el diligente fotógrafo de DIJOURS rafaél Payeras, tuvo la oportunidad de captar una imagen poco usual, es decir, el alcalde Jaume Armengol y los concejales Quetglas, Seguí Vazquez, Colomar y A. Armengol contemplaron el desarrollo de casi todas las carreteras sentado en unas vistosas y blancas sillas ubicadas en la misma línea de meta.

\*\*\*

Según se dice y se viene comentando, el concejal responsable de tráfico, desea subsanar en la medida posible el caos circulatorio que padece nuestra ciudad.

Es evidente que día a día el tráfico rodado es mayor y mayores son los problemas al estar mal planificada la circulación. Es en verdad este problema del tráfico, un problema de difícil solución.

\*\*\*

Son Serra de Marina, es centro de residencia veraniega de un elevado número de ciudadanos inquenses.

Con motivo de las Fiestas Patronales de Son Serra de Marina, el pasado domingo se celebró en el templo parroquial una misa solemne, asistiendo un elevado número de fieles, destacando la presencia "inquera" y entre estos la Asociación Cultural "Revetla d'Inca" que interpretó el Ball de l'oferta a los acordes musicales de los componentes de la Escuela Municipal de Música de Inca.

Fue, una aportación importante a las fiestas de tan pintoresco lugar veraniego por parte de estas dos asociaciones culturales de Inca.

\*\*\*

Miguel Payeras, el popularmente conocido por el apodo de "Boyer" y ex teniente de alcalde de la ciudad de Inca, celebró junto a un puñado de buenos amigos un feliz cumpleaños.

El acontecimiento tuvo lugar en el centrico y popular celler de Ca'n Marron y entre los invitados se encontraban Jaime Morro (Morret), Jaime Ferrer (Herrero), Jorge Cerdá, José Balaguer, Concejal del actual consistorio, Pedro Mossa y el que suscribe este comentario.

\*\*\*

En repetidas ocasiones hemos venido pregonando la necesidad imperiosa de llevar a cabo un completo arreglo de un determinado banco que se encuentra ubicado en la Plaza des Blanquer.

Pero, una y otra vez, esta visto y comprobado, se nos hace caso omiso de nuestras denuncias, porque a través de los días, semanas y meses el referido banco no tan solo se encuentra en las mismas condiciones, sino que su estado cada vez es más lamentable.

Haber si de una vez por todas, y una vez se haya incorporado el personal que actualmente se encuentra de vacaciones, nuestro consistorio se atreve con el arreglo del referido banco.

\*\*\*

Inca, en las pasadas fiestas patronales, celebró la V Trobada de Balls. Una demostración folklórica que conforme va avanzando gana un merecido prestigio.

Si bien, en estos momentos en que todos los inquenses nos sentimos orgullosos de esta demostración folklórica anual, creo que es justo y necesario recordar a los entusiastas Pablo Amer de Floristería Prohens y Gabriel Perelló del Bar de Ca'n Biel que fueron los creadores y responsables del nacimiento de esta demostración cultural.

Ellos, organizaron la primera de las trobadas en el año 1987. Muchos fueron los obstáculos con que se toparon, pero con una ilusión enorme salvaron todos los escollos.

La trobada, se celebró en la plaza que se encuentra en la carretera de Lloseta, enfrente del Bar Biel. Mientras que los presentadores del evento fueron Lina Pons y Jaume Massanet.

\*\*\*

El Ayuntamiento de Inca, procedió el pasado jueves a la aprobación de la urbanización del polígono industrial.

Se han subsanado las deficiencias observadas por los técnicos municipales y que fueron denunciadas por la anterior corporación.

Gestur, entregará al consistorio inquense, la cantidad equivalente al coste de la acera que cerrará en forma de rodeo el pabellón cubierto. Acera que hasta la fecha no ha sido construida debido al retraso con que se llevan las obras del pabellón. Con la cantidad metálica que hará entrega Gestur, se podrá construir la referida acera una vez culminadas las obras del pabellón.

Igualmente, gestur depositará en un banco de Inca, un aval bancario por cuatro millones de pesetas, a fin de cubrir las deficiencias que se puedan localizar.

\*\*\*

Se nos comunica por parte de persona bien informada, que la experiencia de hogaño de celebrar festejos taurinos, ha supuesto un negocio totalmente deficitario. Algunos, argumentan que el deficit será del orden de los cuatro millones, mientras otros argumentan que el mismo será muy superior a esta cantidad.

En fin, que ilusiones, lo que se dice ilusiones para programar y organizar festejos de esta índole, pocas muy pocas van a quedar.

ANDRES QUETGLAS



Tráfico, un problema de difícil solución (FOTO: ANDRES QUETGLAS).



Jaume Armengol, presentó el "Circuito Pedro Bestard" (FOTO: PAYERAS).



«Revetla d'Inca» actuó en Son Serra de Marina.



Urge el arreglo del banco de la Plaza Des Blanquer.

# BURBAIES I BURBAIO

—Ara si que la nostra ciutat d'Inca pareix talment una ciutat dormitori! Tan sols mos falta que posin llits, canteranos i demés atuells per places i carrers.

—Més que mai, els qui som un poc toreros, veim la necessitat de que sia arreglada l'antiga plaça de toros. Sabem que s'hi treballa de valent.

—Un inquer que feia més d'un mes i pico que no havia estat per Inca va quedar espantat quan va comprovar que des de les eleccions tot està, poc més poc manco, igual. Digau-li que va errat!

—Els espais ajardinats del Polígon Industrial són ben curros i grans. Tan sols mos falta que la fent de duros hi faci el que hi ha de fer perquè tot aquest complex vaja andavant.

—Diuen que el Pavelló Cobert que s'ha de construir al Polígon Industrial, està en un punt mort. Esperem que no sia així i prest vegem començar les obres oportunes.

—També ens han dit que els pescadors de canyeta no fan gaire bones pescades. Serà que els turistes el se'n duen tot?

—Ens han comentat que el dia dels Patrons, naturalment d'Inca, els Srs. Amengual i Garcia, Segon i Tercer Tinents de Batle, no varen seure al banc corresponent. Conten que s'ho passaren millor.

—En Julio Iglesias, en que haja fet un munt de duros i de papers de mil duros, segueix cantant alló de «La vida sigue iguaaaaaaal».

—Tornaran les velles oronetes a fer el seu niu davall el meu balcó, però aquell gelat den Pepe, aquell ja no tornarà!

—La Plaça del Bestiar (antiga Plaza Ganado o dels Pocs Nova) segueix estant molt abandonada.

da. Manco mal que els «petanqueros» li donen un cert color i vitalitat.

—Diuen, que jo no ho sé gaire, que de futbol constancier no en parlen massa. No se sap perquè però ho averiguarem, si Déu ho vol!

—Diferenciar la premsa conservadora de la liberal pot ésser fàcil i pot ésser molt difícil. S'ha de llegir tota sense deixar cap racó ni un. Un punt a tenir en compte és que la conservadora segueix posant signes de puntuació. Bono, la liberal també els posa!

—Qui diu que està totalment alliberat és un geni, i genios n'hi ha tan pocs, que jo no en conec massa!

—N'hi ha que per fer-se notar i pintar-la són capaços de fer l'ullastre esbrancat dalt de Sa Torre. Alerta a caure!

—Motos i motoretos són elements tan agressius que ens cauen malament a la gnt de bé i de bon manament. No vos poseu massa amb gent que va motoritzada sense tenir el carnet corresponent.

—Mai s'és independent totalment. Jo dependenc de l'electricitat, de l'aigua, de la dona, de la sogra, de quatre cunyades i del ca nanell de casa nostra.

—Si jo comandava, que no comandarè mai, «cuantas cosas barre-riaaaa...!»

—En Xesc «Mindanao» de ca sa Donada Vella d'Avall ha dit que vol presentar-se a les properes eleccions per veure com són les cadires i com són les «butaques». Diuen que tenen bon seient.

—No és gens fàcil fer «bé al comú» sense tenir qualque avantatge.

—La població d'Inca està esbarriada per aquí i per allà. Mirau per dever els Port d'Alcúdia, Can Picafort, el Port de Pollença, etc.

## Flash comarcal

### LLOSETA

Para los días 16-17-18 del presente mes de agosto ha sido organizado un campamento para niños y niñas de Lloseta entre 11 y 15 años. Este campamento, promovido por la parroquia se desarrollará en la Colonia de Sant Jordi (Campos).

Por otra parte la revista "Lloseta" ha publicado un pequeño avance de lo que serán nuestras fiestas patronales del próximo mes de setiembre y que se desarrollarán entre los días 5 y 8 de ese mes. El día 30 de agosto tendrá lugar un festival de Pop Rock en el que intervendrán: "Montenegro"; "Los Malditos"; "Nasti" y otro conjunto a concretar.

### SA POBLA

El campo de golf y la urbanización de Gaieta Gran siguen siendo objeto de protesta. Nada menos que dos mil firmas han sido presentadas al presidente del Consell Insular de Mallorca con el intento de impedir su construcción. Hay que recordar que fue el GOB el que inició la campaña de recogida de firmas y, además, envió una carta a los 17 concejales del Ayuntamiento con el fin de reconsideraran sus posturas.

La subasta de bienes inmuebles de la CAP, resultó, como se temía, desierta, al no presentarse, ante el Juzgado de lo Social de Palma, ninguna puja. El presidente del Govern Balear y otras personalidades se han reunido con el fin de dar solución a este asunto y evitar una segunda subasta, que se realizaría, a la baja, el próximo 5 de setiembre.

### ALARO

"Sa festa des Bou-91" resultó animada y con masiva influencia de público, tanto local como foráneo. La fiesta empezó a las cuatro de la tarde y después de correr lo suyo, tanto los jóvenes como "es bou," que pesaba 323 kilos y su nombre era "Generoso," llegaron a la plaza portátil de Son Pou, donde, los mozos y las mozas corrieron unos cuantos minutos perseguidos por las vaquillas. Después de cerrada la plaza hubo jóvenes que se atrevieron con el toro.

### POLLENÇA

Otra fiesta popular y de gran raigambre histórica fue la de "Moros i Cristians" por la tarde del pasado viernes, día de la patrona de esa localidad. Como cada año gran cantidad de público presenció la simulada batalla entre moros y cristianos cerca de la "Font del Gall," donde Joan Mas venció al moro Dragut. Este año hubo orden y concierto ya que se evitó que los jóvenes participantes no abusasen del alcohol.

### CONSELL

Con gran éxito de público se viene desarrollando el anual certamen de teatro costumbrista mallorquín para aficionados. Una de las escenificaciones de esta semana ha sido "L'Amo en Sion" de Miquel Puigserver que ha sido puesta en escena por el grupo de la Tercera Edad de Lluçmajor.

### SINEU

Gran espectación ha creado la organización, dentro de las fiestas de esa localidad, del recital

que mañana, en la Plaça des Mercat, darán los conjuntos "Ossifar" y "Sopa de Cabra."

### ALCUDIA

Todos están de acuerdo en que la zona antigua de esa ciudad se está degradando poco a poco sin que nadie ponga remedio. Fue en 1987 cuando el ayuntamiento se propuso rehabilitar el casco antiguo y gastó casi siete millones de pesetas con varios arquitectos con el fin de re-

copilar datos e información para este proyecto de rehabilitación, que aún no ha sido entregado, o al menos, no hay constancia. Esta situación ha dado motivo a la pérdida, al no haber proyecto, de subvenciones oficiales y también de que muchos ciudadanos se dieran de baja del Patronato. A partir de octubre se pretende impulsar de nuevo este asunto para recuperar esta parte antigua y tan característica de la ciudad.

## BREVES

Los hombres han nacido los unos para los otros: instrúyelos, pues, o sopórtalos.  
**Marco Aurelio**

En vez de resentimiento tengamos amor. Es imposible odiar a un hermano, o a un vecino, y no padecer una úlcera de estómago.  
**Edgar Cayce**

Hay demasiados parásitos que se dedican a la política. Las instituciones están llenas de oportunistas y vivedores.  
**Luis Prefaneta**

Si no fuese el necio al mercado, no se vendería lo malo.  
**Refrán.**

El gran secreto de la obra del hombre es un prodigioso esfuerzo, cotidiano y obstinado.  
**Albert Camus**

Los envidiosos no gozan lo que tienen, su-

fren por lo que tienen los demás.

**Bertrand Rusell**

Comprar un libro aumenta la cultura, comprar un cuadro aumenta el patrimonio.  
**Perich**

He descubierto que el ser humano es tremendamente injusto, poco razonable y perverso.  
**Adolfo Marsillach**

La mejor manera de vivir en paz con los vecinos, es no tenerlos.  
**Alfonso Karr**

Hace falta gente idealista en la política, no quienes trepan por los cargos.  
**Laura González**

Los hombres extraordinarios requieren el concurso de muchos hombres vulgares.  
**Gar-Mar**

En España se ataca a quienes superan la mediocridad.  
**Manuel Jiménez de Parga**

## ANUNCIESE EN DIJOUS

PARA SU CARNET DE CONDUCIR EN

**INCA PERELLÓ**  
AUTOESCUELA

Bisbe Llopart, 111 - Entº.  
Teléfono 50 28 64

AUTOBUS - VEHICULO ARTICULADO - CAMION - TURISMO - MOTOCICLETA.

## SE VENDE

APARTAMENTO 60 M<sup>2</sup> EN SON SERRA DE MARINA  
PRECIO INTERESANTE  
INFORMES: TELF. 271181  
501985

**SE ALQUILA CHALET ADOSADO SIN AMUEBLAR,**

**en el Mal Pas.**

Tel: 50 1207

## VOCABULARI

El zaguán .....	L'entrada
La fachada .....	La façana
Un arco .....	Un arc
Una bóveda .....	Una volta
Un solar .....	Un trast
Los cimientos .....	Els fonaments
El pasamano .....	L'arrambador
El despacho .....	El despatx
Un desván .....	Un porxo
Un horno .....	Un forn
El retrete .....	El lloc comú
El suelo .....	El trespòl
El techo .....	El sòtil
El dintel .....	La llinda
Las jambas .....	Les branques del portal
El umbral .....	El portal (de baix)
El antepecho .....	El brendolat
Un tabique .....	Una mitjanada
Un piso .....	Un pis
La pocilga .....	L'assoll
Un almiar .....	Un paller
Los bajos .....	La botiga
Un entresuelo .....	Uns estudis
Un sobradillo .....	Un sostret
Una bodega .....	Un celler
Un palomar .....	Un colomer
El estercolero .....	El femer
El hogar .....	La llar

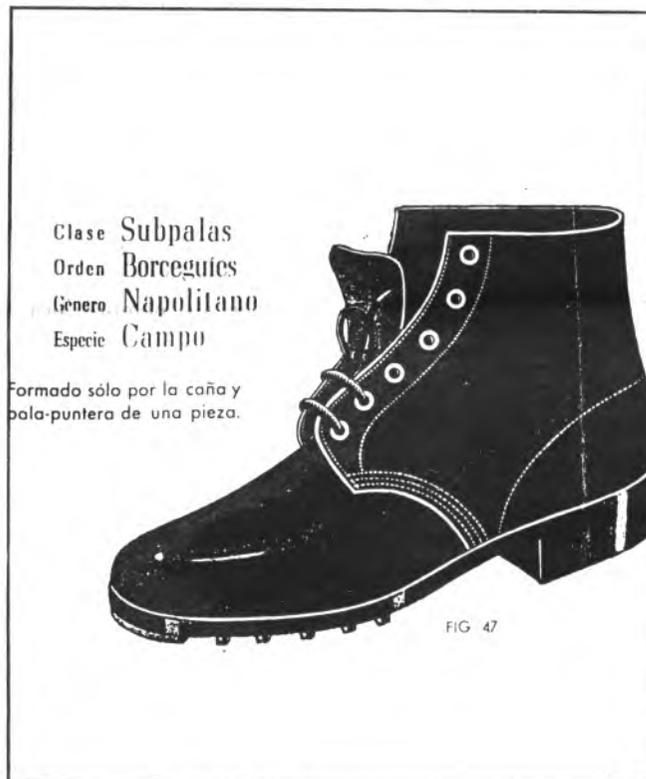
# Noves aportacions a l'origen de la indústria de la sabata a Inca

El treball que he anat publicant al setmanari «Dijous» amb el que he intentat aportar dades més o manco inèdites sobre la indústria inquera va quedar amb una sèrie d'interrogants que no vaig poder resoldre. No donant per acabada la investigació he seguit cercant informació a l'Arxiu Municipal. Si les fons més important de consulta que vaig utilitzar abans eren les matrícules industrials i els padrons de població, ara m'he centrat més a les fons periodístiques. Un dels documents més importants sobre la indústria de la sabata a Inca apareix al setmanari «La Veu d'Inca» al número del 20 de febrer de l'any 1915. Dit document resumeix en poques línies l'estructura industrial inquera d'aquells moments i, pel su gran valor històric, crec oportú transcriure-lo.

**SOBRE SABATERIA.**- Alguns fàbriques de calçat d'Inca tenen l'empresa de fer polseguins per l'exèrcit francès, que paguen an ets obrers a 10 reals es pereí, poguent guanyar, aquests, un bon jornalet. Com hi ha molta demanda i qui'n vol fer no n'hi manca, els fadrins de casi totes les botiques de parroquia han estimat an es seus mestres que volen fer polseguins, els mestres que molts d'ells tenen parroquia de vint i trenta anys, a pobles determinats de Mallorca, se veven obligats abandonar la seva clientela per no dispondre de trebaiadors que vulguen fer calçat fi. D'axò resultarà dos mals: un pel públic mallorquí i s'altra pel mateix trebaiador. En primera, el calçat ha de pujar per força, això que ja està an es niguls. En segona, quan s'acabarà la demanda de polseguins ¿que faràn aquests trebaiadors? Els amos qui hauràn perduda la parroquia no tendràn feina per ells, venguent a complicar la crissis venidera, es fet que tres fabricants importants d'Inca, dins breus temps ja hauràn instalades maquinàries de fer sabates.

D'aquest text podem extreure una sèrie de conclusions importants sobre l'estat de la indústria de la sabata a 1915. Primer de tot es veu clarament que, encara a principis de segle, no s'ha establert el model de relació treballador-empresari en el qual el treballador està totalment subordinat a l'empresari, sinó que el «fadrí», pot exigir al «mestre», inclús, els mercats de demanda pels quals s'han de produir les sabates. Per tant, les relacions laborals estan integrades dins unes estructures de tipus gremial que no han desaparegut a una Inca de principis del S. XX. Però a partir d'aquests anys la situació comença a canviar. Així conds, si fins ara el «mestre» depenia, en part, dels «fadrins», a partir d'aquests momnts els «mestres» cerquen sistemes per desfer-se de les exigències dels «fadrins». El sistema pel qual s'optarà és el de reformar i mecanitzar els tallers. Amb aquest sistema el «mestre» controla totalment les forces de producció i elimina la tradició gremial, convertint al «fadrí» en obrer assalariat i al «mestre» en empresari capitalista. Però aquest procés no es realitzarà ràpidament sinó que es perllongarà fins a la dècada dels 40 quan encara queden sabaters artesanals. Així doncs, a principis de segle un Fluxà, un Gelabert i un Payeras inicien un procés d'industrialització i capitalització de la producció pel qual el «fadrí» del S.XIX queda convertit amb un «assalariat» del S.XX impulsador de societats i moviments obrers.

Un altre punt sobre el que podem extreure conclusions



«Polseguí» (borceguies), model d'alta qualitat.

és el del mercat de la demanda. La tradició historiogràfica inquera sempre havia considerat el mercat, podem dir, «colonial» com el factor desencadenant de l'auge de la producció de sabates a Inca. Aquesta informació de l'any 1915 pareix desmentir tal proposició quan diu que la majoria de mestres «...tenen parroquia de vint trenta anys, a pobles determinats de Mallorca i es veven obligats abandonar la seva clientela...». Així doncs partint d'aquestes dades podem afirmar que el mercat de demanda més important des de la dècada dels 80 del S.XIX era el mallorquí, fonamentat amb una clientela molt determinada i que demanda calçat «fi» (calçat de bona qualitat). De totes maneres aquesta informació sobre els mercats de demanda hauria de completar-se amb dades provinents dels arxius privats de les fàbriques de calçat més antigues, per així poder comparar i analitzar millor les dades de 1915 que hem obtingut a partir de les fons periodístiques.

Per acabar, voldria demanar a industrials, sabaters, o a qualsevol persona relacionada amb el món de la indústria inquera que si tenen qualque tipus d'informació, tant oral com escrita, sobre el tema industrial es possassin amb contacte amb mi, mitjançant el Telf. 50-16-21.

Miquel Pieras Villalonga

## ESTIMAR EL POBLE ESTA BE!

*Estimar el poble està bé  
i això no ho dubte ningú;  
qui vol bé a tot un comú  
a Inca té molt per fer.*

*Oblidem tots els colors  
dels partits de cadescú,  
si heu feim així és ben segur  
que serem tots un senyors.*

*Estimat cada carrer  
i escoltar la gent qui plora  
és sempre i a qualsevol hora  
un bellíssim gran paper.*

*Obligació qui comanda  
de servir tothom qui pot;  
i si en el carrer hi ha un clot  
que el tapi de part o banda.*

*Il.lusions jo m'he formades  
del Consistori novell,  
que poden fer un poble ben bell  
sense emplear corretjades.*

*No minveu lo començat  
que tot lo bo va mol fi,  
siau com aquell xerafi  
que amb bone ho té arreglat.*

*Inca és un poble condret  
on la gent si sent molt bé;  
si feis feina, l'any que ve  
vos donarem un congret.*

X.X.X.



## LA FOTO CURIOSA

Abans de l'any 1900 aquesta zona d'Inca era coneguda amb el bellíssim nom del «Pla de la Font». Aquí hi havia un dipòsit d'aigua, un abeurador i uns rentadors públics. Tot això s'havia construït durant la dècada dels anys quaranta del segle passat. Molt més abans tan sols hi havia una sortida del bon element líquid que procedia de la Font Vella i de la Font «De l'abeurador» i que era coneguda com a «Font Coberta».

Exactamente a 1900 l'Ajuntament vol fer un escorxadore nou ja que el vell, que estava situat a la Plaça de l'Església, havia tornat molt vell i també perquè formava part d'un conjunt que necessitava enderrocar, cosa que es feu a finals del segle passat. El solar, llevors, fou venut per pagar factures del Quarter que s'estava construint devers l'any 1909.

Durant la dècada dels anys 50 del present segle, del nostre, fou aterrat tot el conjunt arquitectònic citat abans, o sia que es va tomar l'abeurador, els rentadors i el dipòsit. Va quedar una placeta que donava entrada a l'escorxadore que hi havia aquí i que s'havia construït a devers l'any 1900. Era un escorxadore que donava a tres carrers i tenia, aleshores, unes bones dependències. Va envellir i a 1952 es va inaugurar el que ara encara tenim.

Des de que va quedar inaugurat l'escorxadore nou de la carretera de Santa Margalida, que passa per Llubí, el de la Plaça dels porcs Nova va quedar i servir com a dependències de la Brigada d'Obres de l'Ajuntament. Llevors es decidí de donar el solar al Ministeri de Justícia.

A la present fotografia podeu veure quan ja s'havia enderrocat el vell edifici de l'escorxadore. Ara, si passau per allà, ja no veureu aquest trast. Ara ja estan fets els Jutjats i la cosa ha canviat. Però si no veis l'escorxadore podeu veure cares llargues que, mig empeguïdes, van a que los dictin sentència o que los arreglin papers necessaris dins la nostra i actual vida quotidiana.

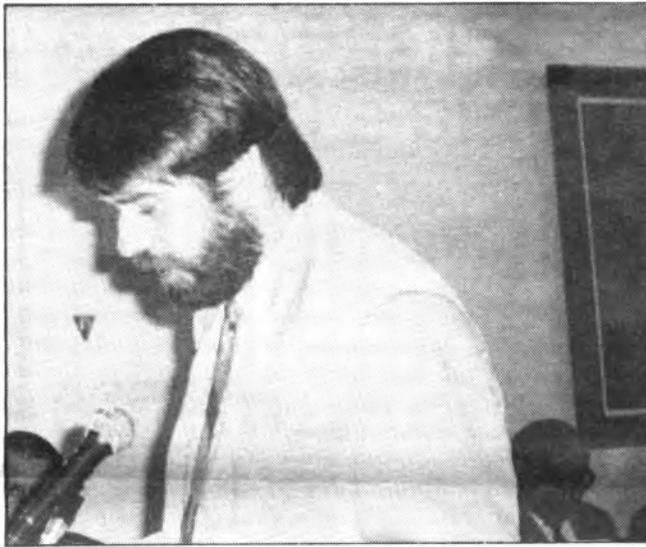
A aquest trast hi havia, fa molt de temps, un Escorxadore Municipal, ara i avui hi tenim els Jutjats. Planetes de la vida i progrés.

GABRIEL PIERAS SALOM





Pedro Rotger



Antonio Colomer

## JAUME ARMENGOL, PUSO FIN AL ENFRENTAMIENTO VERBAL ENTRE ROTGER Y COLOMER

La nota destacada de la sesión plenaria celebrada días pasados en el Ayuntamiento de Inca, tuvo su protagonista en la persona del concejal Pedro Rotger, portavoz de la oposición.

Se aprobaron todos y cada uno de los puntos presentados, pasando Rotger a formular una serie de preguntas relacionadas sobre temas y cuestiones no compartidas con la mayoría municipal. Llegando al enfrentamiento verbal con el regidor responsable de la policía y tráfico, Antonio Colomer, enfrentamiento motivado por cuestiones personales y relacionadas

con el coche propiedad de Rotger y la moto propiedad de Colomer. Argumentando Pedro Rotger que su coche no había tenido el mismo trato que la moto, ya que fue invitado por un agente a retirar el coche del aparcamiento, mientras que la moto se mantenía aparcada en la ubicación destinada a los concejales, cuando,

según Rotger la calle se encontraba cerrada al tráfico con barreras metálicas, y en consecuencia no era posible aparcar la moto en el referido aparcamiento.

Las intervenciones de ambos regidores se fueron prodigando, hasta el extre-

mo de que Jaume Armengol tuvo que intervenir, a fin de retornar el orden en la Sala de sesiones, al tiempo que recordaba a los regidores que para intervenir se tenía que pedir con anterioridad la palabra al alcalde.

Se calmaron los ánimos y el tema finalizó con las disculpas del Sr. Colomer, disculpas dirigidas al presidente de la sesión. Por su parte, Rotger, continuó con la ronda de preguntas formuladas por la oposición al grupo que comportan la mayoría.

Pedro Rotger, puso de manifiesto el descontento de un sector de ciudadanos

por haber editado el programa de fiestas en lengua catalana. Igualmente puso de relieve que fueron muchísimos los domicilios que no habían recibido el referido programa de actos. Igualmente recabó información sobre el problema orquestado por los feriantes y que en esta ocasión no estuvieron presente en las fiestas de Inca.

En todas y cada una de las 16 preguntas formuladas, Pedro Rotger recogió la respuesta exacta a la realidad de cada una de ellas.

G.C.

## UNA GLOSA PERTINENT

Jo voldria ser manyós  
per fer una glosa picada,  
i no és bona una ambafada  
que tengui un tà seriós.

Una taula de tres cames  
s'aguanta de lo més bé;  
i una d'un peu altaner  
pot ser cremada amb mil flames.

Ben fet un ajuntament  
ningú el toma així com vol;  
l'amo en Pere Rossinyol  
m'ho diu sempre reverent.

Comanden es Socialistes  
amb s'ajuda de dos caps;  
a ses botelles bon taps  
i a l'horitzó bones vistes.

Comandera comandó,  
ganetes de seure a taula;  
ja m'ho deia Na Banaula  
sa curra d'aquell cantó.

Si qualcú vol governar  
ha de tenir condicions,  
ha de saber fer sermons  
i tot es poble cuidar.

Jo conec un senyoret  
que volia governar;  
de sempre se va empenyar  
a dur es ciri ben dret.

Un misser i una missera  
caçaven a coll plegats,  
i en tenir tords agafats  
les pegada sa fal.lera.

Saps què és de bo comandar  
un poble de molta fortuna;  
i si la gent va dijuna  
se posarà a grinyolar.

L'amo en Toni de Son Cucui  
va guanyar ses eleccions,  
i ara canta ses cançons  
amb tot es cuir en remui.

Voleu dones salameres?  
Idò triau ses inquieres!

EN XESQUILLO

## De Dijous a Dijous

### Cursillo de natación

Continúa celebrándose en la piscina municipal el cursillo de natación que durante los meses de julio y agosto organiza el consistorio inquense. Diariamente son muchos los pequeños que acuden para aprender a nadar o mejorar su estilo.

Muchas personas mayores han elogiado la colocación de bancos y toldos, que hace que los padres y personas mayores puedan resguardarse del fuerte sol. Mientras los pequeños están realizando sus clases de natación.

El polideportivo municipal inquense gracias al esfuerzo y dedicación de Pedro García, se encuentra muy bien cuidado y limpio.

Se tienen que denunciar las cosas que no funcionan, pero también se tienen que elogiar las que funcionan.

### Francisco Moragriega

El Hermano Francisco Moragriega, que durante unos años estuvo trabajando en el colegio «La Salle»

de nuestra ciudad y que cuenta con muchos amigos en la comarca inquense. Tras haber ejercido unos años como director del colegio del Pont d'Inca, esta semana partirá a su nuevo destino en la capital de España.

### Meteorología

La máxima del mes, según el centro meteorológico de «La Salle» fue 35°, los días 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20 y 23. La mínima 17°, día 1 de julio.

La media de las máximas, fue 32'2°, y la mínima 21'8°. La media mensual a las 8 de la mañana fue de 24°.

Con relación a la lluvia no llovió en el presente mes. Sólo dos días de forma inapreciable los días 26 y 30.

### Horitzó

El Grup Juvenil Horitzó, organitza un concurso de fotografía, cuyo tema es la música. Está abierto a los jóvenes de 15 a 30 años. El plazo de admisión de originales finaliza el día 15 de

octubre. Los jóvenes que deseen mayor información pueden dirigirse al centro

Horitzó - carrer Sant Bartomeu, 48.

GUILLEM COLL

## La petición de «DIJOURS» ha tenido acogida El Maestro Semón, será homenajeado

Informamos hace unas fechas del fallecimiento del músico Maestro Semón, que si bien había fallecido en Mancor de la Vall, lugar de su residencia. Ha estado muy identificado con nuestra ciudad.

Durante quince años fue el responsable de la ONCE en Inca. Aunque se le conoce como concertista. Son muchos, muchísimos los conciertos que el Maestro Semón, ha dado en Inca y comarca. «Dijours» al hacerse eco de su fallecimiento señalaba que sería conveniente que algún organismo le rindiera un homenaje.

Esta petición ha tenido una buena acogida por

parte de la dirección del Centro Socio Cultural de nuestra ciudad, dependiente de la Conselleria de Cultura.

El Maestro Semón, había dado muchos conciertos en el Aula. En la reanudación de las actividades, en las nuevas instalaciones de «Sa Font» en Manacor, se celebrará un homenaje póstumo. Anteriormente se celebrará una misa en la parroquia de Sant Joan Baptista.

Nos alegramos de que nuestra sugerencia haya tenido esta buena acogida. Ya que el Maestro Semón (músico ciego) se había ganado con creces el mismo.

## Cada setmana, un tema

### LOS POLITICOS DE VACACIONES

Estamos en el mes de agosto y la actividad laboral y política es mínima, muchos funcionarios y políticos están de vacaciones.

Esto hace que la actividad en este tiempo sea mínima. Aunque no hay interrupción.

El «Pacto» se ha prefijado unas fechas de trabajo de tres meses y un año para que se note el cambio en la ciudad.

Todavía no se han cumplido estas fechas y al ser período de vacaciones, señalan que no han podido trabajar al ritmo que ellos esperaban y deseaban.

Será a finales de octubre cuando se tendrá que hacer una valoración a lo que se ha conseguido en estos meses iniciales. Ahora el trabajo ha sido conocer la situación y luego fijar las prioridades o necesidades de la ciudad.

Esperemos y deseamos que estas vacaciones sirvan a nuestro políticos para que descansen y luego regresen con nuevas ilusiones y ganas de trabajar en beneficio de la ciudad.

GUILLEM COLL



## LAS PLAYAS DE BALEARES CONSERVAN EL EXCELENTE ESTADO QUE REGISTRABAN A PRINCIPIOS DE TEMPORADA



Los resultados de los análisis de las aguas de las playas de las Islas Baleares, realizados por la Consellería de Sanitat del Govern Balear la semana pasada, estiman que la mayoría se encuentran en un excelente estado y ninguna no apta. Estos estudios han seguido los criterios de la di-

rectiva 76/160 de la CEE, los cuales analizan la existencia de: coliformes fecales y totales, enterococos, y salmonela. Además atendiendo imperativos visuales se analiza la existencia de sustancias tensoactivas (espumas y jabones), aceites minerales, residuos de alquitrán, la transparencia, el color, y también los posibles

olores a fenoles y el PH de las aguas. En ninguna de las muestras se ha encontrado salmonela ni enterococos.

La directiva comunitaria establece un imperativo máximo de 10.000 coliformes totales y 2.000 fecales, mientras que la misma directiva estipula como guía

500 coliformes totales y 100 coliformes fecales. Unos resultados por debajo la guía se catalogan como excelentes y por encima como aptos.

La Consellería de Sanitat recoge muestras por triplicado en todas las playas cada 15 días, durante toda la temporada alta, desde abril hasta octubre.

A continuación enumeramos por Islas y municipios las playas catalogadas como excelentes:

### LAS PLAYAS CON RESULTADOS EXCELENTES SON:

#### COMARCA DE INCA

Pollença: Cala Sant Viçenç.

Alcudia: Bahía de Alcudia.

Muro: Playa de Muro.  
Santa Margalida: Can Picafort.

#### COMARCA DE MANACOR

Santanyí: Cala Mondragó, Cala d'Or, Cala Gran, Cala Santanyí.

Felanitx: Cala Ferrera, Porto Colom, Cala Marçal.

Ses Salines: Ses Roquetes, es Dolç.

Manacor: Cala Murada, Cala Antena, Cala Dominicos, s'Estany den Mas (Cala Romántica), Cala Mandia, Cala Anguila, Porto Cristo.

Son Servera: es Ribell, Cala Millor, Cala Bona, Port Vell.

Campos: es Trenc, sa Rápita.

Sant Llorenç: Cala Millor-Cala Nau, s'Illot, sa Coma.

Artá i Colònia de Sant Pere.

Capdepera: Cala Mesquida, Cala Agulla, Pont de sa Cala, Canyamel, son Moll.

#### ZONA SUR

Palma: Ciudad Jardín, Cala Estancia, Playa de Palma.

Calviá: Peguera, Santa Ponça, Palma Nova (excepto una muestra de un punto concreto que da apto), Magalluf, Portals Nous.

Llucmajor: s'Arenal.  
Andraitx: Sant Elm, Puerto de Andraitx, Illetes.

#### ZONA SOLLER

Port de Sóller

Entre los balnearios 3 y 4 de la Playa de Palma, anualmente se concentra una mancha de fitoplacton que ya ha sido analizada por los servicios sanitarios tanto del Govern Balear como del Ayuntamiento de Palma. Los resultados han disipado las dudas sobre la existencia de focos bacteriológicos.

#### MENORCA

Ciudadella: Cala Blanca, sa Caleta, Santandria.

Fereries: Cala Galdana, Cala en Porter.

Alaior: son Bou.  
Migjorn Gran: Sant Tomàs, Sant Adeodato.  
Mercadal: Arenal den Castell.  
Sant Lluís: Biniancolla, Punta Prima, Binisafua, Binibeca, Alcaufar.

#### IBIZA Y FORMENTERA

Ibiza: Talamanca, Figueretes, Playa den Bossa.

San Juan: Portinatx, Cala de San Vicente.

San José: Salines, Playa

den Bossa, Cala Tarida, Cala Bassa, Cala Vadella, Bahía de San Antonio.

Santa Eulalia: en el pueblo, Cala Llonga.

San Antonio: Caló des Moro, Bahía de San Antonio (playa des Pouet), Cala Salada, Cala Gració, Bahía de San Antonio (excepto en una muestra de un punto concreto que únicamente da apto).

Formentera: Cala Sahná, es Pujols, sa Roqueta, Llevant, Mitjorn, Illetes.

## OPINIÓ

### PLAÇA DE TOROS

No sé si es tracta d'una broma, però em sembla poc seriós el xerrar, i tan sols d'imaginar, dur a terme el projecte de la nova façana de la Plaça de Toros.

La messura ha de ser un atribut polític, tant de boca com de fets. Avui cada passa a donar només cal a fer-ho amb direcció a un benefici i productivitat social. ¿Quin profit i treurem amb una façana artesanal a la Plaça de Toros? Em pareix adequat protegir, conservar i arreglar el que hi ha, ja sigui com edifici singular, per que perteneix a la nostra Història o per que es vulgui treure un rendiment, però mai voler fer un tipus d'obres que serien costossíssimes i fora de moment.

Es clar que algú ha foradat. Justificava la semana passada el endeutar-se per anar cap endavant, fer-ho per això es sortir-se des botador.

Tenim greus manques d'infraestructures i serveis; s'ha de fer un altre poliesportiu, un altre Residència per la Tercera edat i moltes coses més. Jo, i crec que molts com jo, no podriem entendre que es fes una cosa així.

Dintre de la nostra cultura; plaça de toros o curses de braus són sinònims d'importació. Ja sabem que tot s'ha ferra, però es una minoria. Per això i les altres coses no hi ha raons suficients per fer aquesta obra, i que endemés està fora del nostra contexte cultural.

El seny no s'ha de perdre, aquest projecte, com altres del seu temps no més serveixen per guardar-los i recordar-los. Avui la necessitat de prioritzar es bàsica.

B. PERELLO



## UNA FOTO UN COMENTARIO

Cerca de cuarenta años han transcurrido desde que el objetivo de la cámara del fotógrafo captó esta imagen en la Plaza de Toros de Felanitx.

Es indudable que serán muchísimos los lectores que tan pronto tengan la oportunidad de visionar la fotografía, reconocerán al joven novillero fotografiado junto a otros dos jóvenes no menos conocidos y populares de la Inca de aquel entonces.

El novillero en cuestión no es otro que Joselito Espejo, que en los años cincuenta despuntaba dentro del difícil arte del toreo. Incluso por aquellas fechas en Inca existía La Peña Taurina, ubicada en el desaparecido Bar Ximelis de la calle Pez. Dicha peña, fue la impulsora de una generación de jóvenes en el arte del toreo. Celebrándose en nuestra ciudad diversas becerradas para promocionar este plantel de futuros matadores de todos. Entre estos se encontraba Joselito Espejo, que brilló con luz propia, toreando en distintas lazas y festejos dentro de la isla.

En la fotografía, junto al torero, podemos apreciar la figura de un Jorge Cerdá, un hombre joven que desempeñaba las funciones de apoderado de Joselito Espejo y que a partir de estas fechas en que fue tomada la fotografía, llevó a cabo diversas actividades dentro del mundo de los toros. Otro de los componentes de la fotografía no otro que Rafael Rotger, hoy más popular y conocido como Rafael el Peluquero, ya que sus buenos oficios en esta parcela profesional le acreditan como un peluquero de vanguardia.

En fin, una foto digna de recordar y que nos retorna a un pasado lejano querido y recordando con cariño.

ANDRES QUETGLAS

## ASTROLOGA BRASILEÑA

### CONSULTAS ESPIRITUALES DE TAROT Y GIBSO

TIENES EN ESTA CIUDAD A LA ASTROLOGA

## SAMANTHA

Estás desilusionado, desanimado, desorientado, tienes casos íntimos por resolver. Mucha envidia en el amor, muchas veces no sabe uno porque, puede ser un mal espiritual y tu no lo sabes.

Si los negocios no te van bien, si tienes problemas con el trabajo, la industria, la salud, tu matrimonio, la envidia, haz una consulta con SAMANTHA, te orientará con la máxima seguridad y sigilo total.

Hago cualquier tipo de trabajo personalmente

Horario de atención: de 9 a 22 horas.  
Calle Palmer N° 36. Tel: 501 895.

INCA

# L'AJUNTAMENT INFORMA...

## PLAN GENERAL DE ORDENACION DEL T.M. DE INCA

Continuación

### Art. 96.- CONDICIONES DE LOS ESTACIONAMIENTOS EN LOS PLANES PARCIALES, EN LOS PLANES ESPECIALES

Las determinaciones o exigencias mínimas previstas para estacionamientos respetarán las siguientes reglas:

- Todos los espacios de estacionamiento deberán estar pavimentados.
- Los espacios abiertos para estacionamiento deberán integrarse en el paisaje urbano. A estos efectos se dispondrá el entorno preciso de arbolado, jardinería, taludes u otros elementos que aseguren esta integración.
- La iluminación para alumbrar los espacios de estacionamiento no creará deslumbramientos en los sectores, zonas o lugares próximos que ocasionen molestias.
- Las áreas de aparcamiento se situarán próximas a los equipamientos y dotaciones del Plan Parcial.

### Art. 97.- PREVISION DE APARCAMIENTOS EN LOS EDIFICIOS.-

Sin perjuicio de las disposiciones complementarias que puedan mayorar o minorar en cada zona determinada las exigencias de aparcamiento que se establecen en este artículo, el Plan General determina las siguientes normas de carácter general y mínimo.

- Los edificios de nueva planta deberán proyectarse de modo que cuenten con aparcamientos en el interior del edificio o de la parcela del mismo solar.
- Las piezas mínimas de aparcamiento que deberán preverse son las siguientes:

#### A) Edificios de viviendas.-

Una plaza por vivienda.

#### B) Edificios públicos o privados para oficinas, despachos, bancos y similares.-

Una plaza de aparcamiento por cada cien metros cuadrados (100 m<sup>2</sup>) de superficie útil dedicada a oficinas o despachos.

#### C) Edificios con locales comerciales al por menor y grandes almacenes de venta.-

Una plaza por cada 100 m<sup>2</sup> de superficie útil.

#### D) Industrias, almacenes y, en general locales destinados a uso industrial.-

Una plaza por cada 100 m<sup>2</sup> de superficie útil.

#### E) Teatros, Cinematógrafos, Circos, Salas de Fiestas, Salas de Espectáculos, Palacios o Salas de Congresos y Convenciones, Auditorium, Gimnasios y análogos.-

Una plaza de aparcamiento por cada quince localidades y lo que exceda de quinientas localidades de aforo, una plaza por cada diez localidades.

#### F) Hoteles, Residencias y similares.-

Seguir las exigencias de la Consellería de Turismo.

#### G) Clínicas, Sanatorios, Hospitales.-

Una plaza de aparcamiento por cada diez camas.

#### H) Bibliotecas, Galerías de Arte, Museos y análogos.-

Una plaza de aparcamiento por cada doscientos metros cuadrados (200 m<sup>2</sup>) en aquellos locales de superficie superior a mil seiscientos metros cuadrados (1.600 m<sup>2</sup>).

3.- Las exigencias establecidas en los párrafos anteriores son mínimas y, en consecuencia, podrán establecerse otras superiores en las Ordenanzas municipales sobre aparcamiento.

### Art. 98.- REGLAS SOBRE LA PREVISION DE APARCAMIENTOS EN EDIFICIOS.-

1.- Cuando el edificio se destine a más de un uso de los expresados en el artículo anterior, el número mínimo de plazas de aparcamiento será el resultante de los distintos usos.

2.- Cuando el edificio se destine, en todo o en parte a usos no especificados en el artículo anterior, deberán preverse las plazas de aparcamiento adecuadas aplicando, por analogía, los módulos del artículo anterior.

3.- Lo dispuesto en el artículo anterior sobre provisiones mínimas de aparcamientos es también aplicable a los edificios que sean objeto de ampliación de volumen edificado. La previsión será la correspondiente a la ampliación. Cuando se trate de "industrias", para la aplicación de esta regla con carácter obligatorio, será preciso que el aumento signifique una mayor disponibilidad de superficie útil superior al 25 por 100 de la anterior a la ampliación.

4.- Cuando de la aplicación de los módulos del artículo anterior, la exigencia de plazas de aparcamiento sea inferior a cuatro y pueda atenderse a las necesidades de plazas en aparcamiento exterior y próximo al edificio, podrá exonerarse de la obligación de reserva de aparcamientos en el propio edificio.

Tampoco serán de obligado cumplimiento dichas provisiones en edificios de fachada inferior a 11 m.

### Art. 99.- CONDICIONES DE LAS PLAZAS DE GARAGE.-

Cada plaza de garage dispondrá de un espacio configurado por un mínimo de 2,20 por 4,50 metros. Se admitirá un 25 por 100 de plazas de 2 por 4 metros, que se graficiarán en el Proyecto de edificación.

### Art. 100.- CARACTERISTICAS DE LA CONSTRUCCION.-

Los locales y establecimientos para el uso de garage han de cumplir las condiciones siguientes:

a) El pavimento será impermeable, antideslizante y continuado o bien con las juntas perfectamente unidas.

b) La iluminación artificial se realizará únicamente con lámparas eléctricas y su instalación estará protegida bajo tuberías de acero.

c) Los garajes tendrán una altura libre mínima en todos sus puntos de 2,20 m.

En el exterior se indicará la altura máxima de los vehículos que puedan entrar.

d) Los accesos tendrán la anchura suficiente para permitir la entrada y salida de vehículos, sin maniobras y sin producir conflicto con los sentidos de circulación establecidos.

e) Carril de circulación: 2,75 m. en un sentido y 4,50 m. en doble sentido. Salvo que se hallen graduados mediante semáforo y cuyo caso se admitirán 3 m.

f) Carriles de maniobra:  
- En batería se dejará un espacio posterior a cada aparcamiento igual a la plaza del coche, sin ningún obstáculo.  
- En cordón. El carril de circulación.

g) Los locales destinados a garajes cumplirán las Normas Básicas NBE-CA 91 y la NBE-CPI 92.

h) Las rampas tendrán una pendiente máxima del 20%, a parte de los cuatro metros en profundidad inmediata a los accesos del local, donde será, como máximo, del 4%, cuando tenga que ser empleada como salida a la calle.

i) El sistema de ventilación estará proyectado y se realizará con la anchura suficiente para impedir la acumulación de gases nocivos en proporción capaz de producir accidentes. La superficie de ventilación mediante las aberturas será, como mínimo, de un 5% de la superficie del local, cuando éstas se encuentren en fachadas opuestas que aseguren la renovación del aire en su interior. Si todas las aberturas se encuentran en la misma fachada, esta ventilación habrá de ser al menos de un 8%.

Cuando la ventilación sea forzada o se realice mediante patios habrá que asegurar una renovación mínima de aire de 15 m<sup>3</sup>/h. por metro cuadrado de superficie.

j) El nivel mínimo de luz son: 15 luxs en plazas y 50 luxs en circulación y accesos.

### Art. 101.- PROHIBICIONES.-

1.- Se prohíbe el almacenamiento de carburantes y materiales combustibles.

2.- Se prohíbe encender fuego en el interior de los locales adscritos al uso de aparcamientos y a este efecto se fijarán los avisos pertinentes en lugares bien visibles y con carácter perfectamente legibles.

3.- Se prohíbe el estacionamiento de vehículos que emplean como combustible G.L.P.

## Alerta Càries!



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

SERVEI D'EDUCACIÓ SANITÀRIA

## RECOGIDA DE ENSERES INÚTILES

Recuerde que cualquier tipo de electrodomésticos o mueble viejo, inservible, si desea desprenderse de él, será retirado gratuitamente de su domicilio si avisa por teléfono llamando al número 523007. Nunca lo saque a la calle, ni lo abandone en las aceras o solares, ni en las cunetas de carreteras o caminos vecinales. Colaboremos todos para conseguir una ciudad más limpia.

COLABORA CON TU AYUNTAMIENTO:  
¡MANTEN LIMPIA TU CIUDAD Y SU ENTORNO!

FIN

# SANTA CLARA DE 1627 EN EL NOSTRE MONESTIR



En la "Relación de la vida y virtudes de la Venerable Sor Clara Andreu Religiosa profesora del Convento de S. Bartholome de la Villa de Inca de la Orden de San Gerónimo" que escribió don Gabriel Benet Mir, en la Segona Part, capítols 27, 28 i 29 parla del que viví Sor Clara en els mesos de Setembre, Octubre i Novembre de 1626, però en la Tercera part, en el capítol 13 ens ofereix aquest curt escrit que copiam tot seguit i ens dona a conèixer el que passà en aquell 12 d'Agost de 1627, doncs abans la festa que nosaltres celebram dia 11, era dia 12.

DE UN FAVOR QUE RECIBIO DE STA. CLARA EN SU FIESTA. CAP. XIII

Ya tengo dicho que en el Convento de San Bartholome las religiosas por amor de Sor Clara, celebraban la fiesta de Sta. Clara con gran solemnidad, la cual costumbre se ha conservado siempre y se conserva hasta el día de hoy. Y en dicha fiesta solia siempre Sor Clara recibir algun favor de Sta. Clara su Protectora; y porque con los favores y regalos que dicha Sta la hacía, acostumbraba estar arrobada y en éxtasis; Un día o dos antes de la fiesta de la Sta. que es a 12 de Agosto deste mismo año 1627, la dixo la Priora: No querría madre Vicaria que a la hora de ocupación del día de la fiesta de Sta. Clara. V.R. se durmiese cuando se habrá de dar refresco a los de fuera de casa, y así lo hizo, que aquella hora no estuvo en raptó ni

presa de sentidos. Otra hora sí y fue después de haber recibido la comunión en el comulgador. Allí, después de haber recibido al SSmo. Sacramento la tomaron los sentidos y oyó la voz de su Protectora Sta. Clara y la vió en la imaginación vestida del hábito de su orden, y díxola qué cosa deseaba alcanzar de Dios N. Sr. y Sor Clara respondió que dos: Fortaleza en tiempo de tribulación, y la otra que tuviese conocimiento de los pecados no conocidos y de las faltas y negligencias ordinarias y que en esto no faltase el pesar. Y la Sta. respondió que las pediría a Dios N. Sr. y que ella hiciese de su parte lo posible en hacer examen y en particular en conocer las faltas menudas en que ella caía como era que por acomodarse a la condición de cada una gastaba tiempo mal empleado y que cuando hablaba no miraba la superfluidad de las palabras y que a algunos era ocasión de mal ejemplo, y díxola también que cuando hacía oración no procurase mucho discurso, sino afectos que es más agradable a Dios N. Sr. Y dados estos avisos desapareció Y Sor Clara volvió a sus sentidos y en su tiempo hizo la obediencia.

No mirems sols aquests consells com una cosa que va passar a Sor Clara fa un munt d'anys, pens que també, per anar avançant en el camí de la santedat, com hem de fer tots els baptitzats, no podem deixar de posar-los en pràctica.

Pere Fiol i Tornila

# Las irregularidades detectadas pueden ser denunciadas INFORMACION Y RECOMENDACIONES EN LA DIRECCION GENERAL DE CONSUMO SOBRE LAS REBAJAS

La Dirección General de Consumo del Govern Balear informa sobre los aspectos que el ciudadano tiene que tener en cuenta a la hora de realizar compras «en rebajas»:

—Se entiende que es un producto «rebajado» aquel que ya estaba a la venta y sufre una reducción de su precio. Los «saldos» son productos rebajados en su precio por haber perdido actualidad o sufrir algún deterioro. En las «liquidaciones» se vende todo el género del establecimiento.

—La información sobre el precio de venta es importante para el consumidor (en escaparates y sobre cada una de las prendas y objetos), si sobre un objeto se dan dos precios el consumidor tiene derecho a exigir siempre el precio menor.

La información confusa para el consumidor debe in-

terpretarse a favor de éste.

—En cualquiera de los supuestos anteriores se recomienda observar detenidamente el objeto o prenda antes de adquirirla, sin precipitarse en su compra, ya que normalmente el vendedor no admitirá la devolución de la misma.

—En rebajas, como en otra ocasión del año, la admisión de la devolución de lo adquirido no es obligatoria por parte del comerciante; ya que se considera que el comprador ha tenido ocasión de observar la que adquiriría, y decidir su compra. Por ello la devolución del precio, la entrega de otro género, o de un «vale de compra» es una «concesión» del comerciante.

—Las fechas de realización de las rebajas se fijan por los propios comercios.

—Los establecimientos que informan de la posibili-

dad de realizar las compras con tarjetas de crédito (Visa, etc.), están obligados a aceptarlas en época de rebajas y está prohibido cargar un tanto con ciento más por la utilización de estas tarjetas.

—Las irregularidades detectadas por los consumidores pueden ser denunciadas en la Dirección General de Consumo, Oficinas Municipales de Información al Consumidor y Asociaciones de Consumidores.

# El Institut Balear de Disseny ha seleccionado a 8 alumnos CONCEDIDAS LAS BECAS PARA ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION DE DISEÑO EN EL EXTRANJERO

A partir del próximo mes de septiembre 8 becarios del Institut Balear de Disseny iniciarán sus estudios de especialización de diseño y moda en el extranjero.

Los beneficiarios de las becas para el año académico 1991-92 son:

—Ma. Francisca Jiménez Lorente de Palma, estilista de calzado, en el Centro Cordwainers College de Londres, por espacio de 9 meses.

—Lavinia Blanes Jenkins de Palma y Sebastián pons Bennassar de Santanyi, estilista en confección textil y piel, en el Centro St. Martin's School Of Art de Londres, con una duración de 10 meses.

—Nuria Deyà Molina de Menorca, diseño en bisutería y joyería, en el centro Sir John Faculty de Londres, 9 meses, y Jacinto Fernández Pérez de Menorca que estudiará lo mismo en el Instituto Europeo de Diseño de Milán.

—Ma. Dolores Horrach Bernal de Palma y Catalina balaguer Martí de Mancor, para patronista en confección, en el Centro Esmold de París, con una duración de 4 meses.

—Francisco Mateu Pons de Inca, modelista en calzado, en el centro Ars Sutoria de Milán, 3 meses.

La Conselleria de Comercio e Industria pagará directamente a la escuela el coste de la matrícula y la cantidad destinada a gastos de estancias y manutención se hará efectiva en varios pagos. La dotación global presupuestaria para las 8 becas asciende a 13.500.000 pesetas.

Entre las obligaciones de los becarios figura la posibilidad de que la conselleria o el Institut Balear de Disseny pueda recabar su colaboración en la realización de actuaciones propias de la promoción y formación en el campo del diseño.

# Interesante exposición de Juan Figuerola «Barrotes» en el Mercantil

Dentro de los actos culturales de las fiestas inquisitivas hay que señalar la exposición pictórica del artista inquisitivo Juan Figuerola "Barrotes" que se está realizando en las instalaciones del Mercantil.

Este pintor que obtuvo el primer premio "Dijous Bo" ha cambiado radicalmente su estilo dentro del mundo de la pintura.

Es la primera exposición que realiza dentro de este

estio de pintura abstracta. Unas obras coloristas, interesantes, que demuestran la búsqueda del artista para conseguir un nuevo estilo y camino dentro del mundo artístico.

Juan Figuerola, es un pintor inquieto y que sin duda creemos que puede conseguir metas importantes dentro de este camino que se ha fijado.

Guillem Coll

# ES CA D'INCA



## NOTA HISTORICA

## Antiga capella del cementeri inquer

Ja a finals del segle XVIII s'insistia als pobles d'Espanya que no enterrassin els morts a dins les esglésies. Però no hi havia manera de posar en pràctica l'ordre de Madrid. La gent es resistia ferm i no volia esser enterrada en lloc no sagrat. Exactament a Inca s'enterraven els cossos morts a l'església de Santa Maria la Major, a la de Sant

Domingo i a la de Sant Francesc.

A principis del segle XIX es torna a insistir de bon diaveres de que es facin Cementeris Rurals. Però no serà fins a la dècada dels anys 20 del mateix segle XIX quan Inca es decideix, per força major, a construir un cementeri allunyat de la població. El primer que

construïen és l'any 1821 just a dins l'antic cementeri del Convent Franciscà.

Aquest cementeri estava al que avui és el Cinema Novedades i just devora el torrent de Can Tabou. Les successives riudes, que destruïen les tombes i feien malbé el lloc, foren les que feren decidir als qui en tenien responsabilitat de can-

viar de lloc. Triaren una finqueta, no massa lluny del primer. Es exactament el que encara avui tenim.

Es posaren a fer feina al, podem dir nou, vers l'any 1865. Fou acabat l'any 1867. Aquesta darrera data està, de ferro forjat, a la reixa que dona entrada al cementeri. La curiositat de la present nota il·lustrada amb els projectes de la Capella i entrada principal, és que no es féu com estava mig projectat. El que havia de ser capella, avui és entrada principal i no es féu l'entrada que ens tenia pre-

visit. Els plànols van firmats per D. «Lorenzo Robira», aleshores encarregat de la novella planificació urbanística i que també planificà l camí que va al Puig d'Inca, adreça el carrer «Den Corró», el de Sant Francesc i retolà Inca emprant unes ceràmiques vistoses i de les quals en conservem algunes. Aquest

senyor «Robira», avui firmaria «Rovira», venia de la població de Reus i passant per Felanitx s'hi va casar, establint-se llevors al nostre poble.

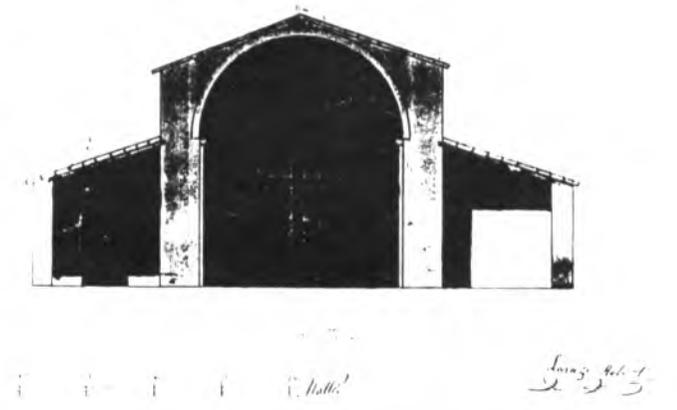
Tots els plànols principals del cementeri que tenim ja preveuen moltes coses. L'antic és el que està just al davant de l'entrada i arriba fins a l'actual capella, que està al fons i que fou construïda l'any 1909 a costes de l'Amon En Joan Alzina Llobera i de la seva esposa madó Margalida Llinàs. Era Rector de la Parròquia D. Bernadé Font i Ferrerol de Santa Margalida, Batle el mateix Sr. Alzina i Bisbe de Mallorca L'Il.lm.

Sr. Campins.

Si param esment veurem que el que s'havia projectat com a entrada, oficines, dipòsit, etc. Tan sols hi fan falta les dues portalades que envasen el portal principal, la claraboia i altres molt petits detalls. Avui damunt el portal hi ha una figureta d'una animeta baix d'una foguera».

GABRIEL PIERAS  
SALOM

\* Notes agafades de l'Arxiu Històric Municipal d'Inca. Lligall sense catalogar, Secció «Obres Municipals, 1847-1911».



## Converses amb l'amo En Jordi

L'any 1975 vaig treure a aquestes pàgines de DIJOURS unes converses que duien per títol «AMB L'AMO EN JORDI DE SA TANCA». Es varen acabar ben anvat de l'any següent 1976. Eren unes converses casolanes i que anaven marcant unes pautes segons la temporada. Aleshores jo no tenia l'experiència que tenc ara, ni tampoc tenia l'edat que ara tenc. Jo era molt més jove i les meves il·lusions eren unes altres, però així mateix ja tenia la dèria de saber coses de la nostra Mallorca. M'agradava escoltar la saviesa popular de l'amo En Jordi i estava ben encantat de transcriure els seus coneixements. Pens, passats ja aquests anys, que l'amo En Jordi era de carn viva ja que encarnava i representava a tots aquells homes que vivint al camp tota la vida, també coneixen la vida ciutadana.

L'amo en Jordi ha tornat molt major, però encara hi és. Encara sap parlar del temps i les anyades, però no ha volgut sortir més a rotlo i ha convidat a fer-ho a un nebot seu, també major i carregat d'experiència dintre dels camps amorosits de la vida casolana, pagesa i també de ciutat petita i agomboladora.

L'altre l'amo En Jordi, el nebot del vellet qui parlà

amb mi i amb vosaltres, ara en fa més de quinze anys, té una manera de ser molt especial. Té tanta semblança amb el tío Jordi que pareixen una mateixa persona. El que els diferencia és que el padrinet ja n'ha doblegats més de noranta i el nebot tan sols en té setanta i cinc recent complits.

Per tant, i a partir d'ara, si Déu ho vol, parlaré cada setmana amb l'amo En Jordi de Sa Tanca, però nebot. Quan citaré o parlaré de l'amo En Jordi serà del més jove i si hi ha referències al vellet, ja ho diré o aclariré.

Aquest l'amo En Jordi també coneix molt bé la vida pagesa, els noms dels estels, els preus del bestiar i de l'hortalissa. I com que mira molt la televisió, llig la premsa i escolta la ràdio, és un home molt entès dintre de molts de camps. Ell té la filosofia del qui ha viscut molt i plenament. Té uns estudis migrats però que no li han pertorbat la seva cultureta plena de cites, refranys i gloses, que sempre són fetes seves i, diu, que no n'ha copiada cap mai a ningú ni se n'ha feta seva cap que no ho fos.

L'amo En Jordi viu a Sa Tanca, que és un llocarró prop del Puig d'Inca. Té casa al poble i hi ve amb molta freqüència. Es fadrí i

no ha tengut temps mai de casar-se però també, diu ell, no va cercar cap al.lota quan era temps fer-ho. Està ben conformat i de tant en tant fa visites al seu tío que viu amb una filla seva a Inca mateix, prop de Sant Francesc.

A la mateixa vegada que cuida del camp i hi fa feina, és un bon caçador, un espavilat pescador i un falaguer caminador. Mira la televisió per evadir-se dels maldecaps o per a passar el poc temps que li queda buit. Però no el vos vull descriure més perquè val la pena que vosaltres l'aneu coneixent a mesura que anireu llegint les converses que faré amb ell asseguts a la plaça de davant l'Ajuntament o a dins un baret on ell hi sol fer una copeta o un cafetet rebentat de canya rossa.

Si Déu ho vol, aquesta setmana ja faré de veure'l i la que ve ja ho llegireu al DIJOURS, si el comprau, si hi estau subscrits o el vos deixen. Esper que sia tan agradable per mi, i per vosaltres, com ho fou el seu tío l'amo En Jordi de Sa Tanca. Crec que tenint part de la mateixa sang, el mateix nom i llinatge i viure a la mateixa finca, ja és una bona carta de presentació.

GABRIEL PIERAS  
SALOM

## Los feriantes lamentan su ausencia en las fiestas patronales

El tema de la ausencia de las atracciones feriales en las fiestas patronales de Sant Abdón ha estado ocupando el primer plano de actualidad. Mientras unas personas estaban contentas con la medida otros no.

Es un tema polémico y espinoso, Pere Vilanova, señala que a él le había dolido esta ausencia, pero el consistorio mantuvo unas reuniones que los feriantes, rompiéndose el acuerdo inicial.

No obstante, la Asocia-

ción de Feriantes, ha manifestado: que desean pedir disculpas a la ciudad de Inca y a los asiduos a sus festejos. Este año la actitud del consistorio municipal nos ha obligado a no acudir a nuestra cita con vosotros.

Constatamos —dicen— a nuestro pesar que la política respecto a nuestro colectivo ha variado bien poco, más bien ha empeorado, en relación con el anterior consistorio.

Deseamos —señalan— que los responsables municipales tomen conciencia de

que la feria como hecho tradicional, como parte de nuestra cultura. Es una actitud que se debe regular si, pero también cuidar y proteger.

Una feria sin feriantes ya no es una feria.

Fizalizan pidiendo un respeto a las tradiciones y una política más justa.

Ahora habrá que esperar si habrá o no un acercamiento de posiciones y si estas atracciones feriales estarán presentes en las próximas ferias.

FOTOGRAFIA  
PAYERAS

SU MEJOR REPORTAJE FOTOGRAFICO.  
SU MEJOR STUDIO "RETRATO".  
SU MEJOR REPORTAJE EN VIDEO.  
SU MEJOR COMPRA DE CAMARAS Y  
MATERIAL FOTOGRAFICO.  
SIEMPRE LO MEJOR.

VISITENOS PAYERAS

INCA

TEL: 50 02 87

## VII Torneig de Tennis Taula d'Inca

Enquadrat a les festes d'Inca, els passats 27 i 29 de juliol es va celebrar el VII Torneig d'Inca de Tennis Taula en totes les seves categories.

La competició es va desenvolupar sense incidències i amb un nivell acceptable, ja que en de tenir present que la temporada ha finalitzat fa dos mesos.

Les finals varen esser vistoses i l'entrega dels jugadors i jugadores es va produir del principi. La primera final disputada fou la infantil masculí, els finalistes foren Sebastià Martorell i Víctor Jiménez, dos nins sortits de la base del club. El campió, Sebastià Martorell, demostrà la seva superioritat davant un Víctor Jiménez molt nerviós. Tot seguit es va jugar la final femenina, Marga Aloy i Ana M. Arrom foren les protagonistes. El primer joc va esser disputat, però el segon i definitiu, Marga Aloy demostrà el per què del seu novè lloc als Campionats d'Espanya Escolars '91. La tercera final, de la categoria juvenil, va tenir un clar protagonista, Josep Félix Arrom, que va assolir la victòria sense oposició.

La final Senior, fou la darrera de totes i la més espectacular, Juan Antonio López i José M. Mérida disputaren al millor de cinc jocs el títol. El joc igualat protagonitzà la major part dels cinquanta minuts que durà el partit. El marcador final reflexà el desenvolupament del partit: 3-2, i 21-19 el darrer joc. El públic gaudir de un bon espectacle, recompensant als finalistes amb els seus aplaudiments.

El lliurament dels trofeus, va córrer a càrrec del Regidor de Cultura, Joventut i Esports, Bernat Munar i Rafael Quetglas, Regidor de Serveis Socials. Per cloure l'acte, Bernat Munar oferir l'ajuda de l'Ajuntament al club d'Inca, que enguany disputarà la Segona Divisió Nacional.

Quadre d'honor:

Infantil. 1er. Sebastià Martorell. 2on. Víctor Jiménez.

Juvenil. 1er. Josep Félix Arrom. 2on. Marga Aloy.

Femení. 1era. Marga Aloy. 2ona. Ana M. Arrom.

Senior. 1er. Juan Antonio López. 2on. José M. Mérida.

## El próximo martes, presentación de la plantilla del Constancia

Según noticias que nos llegan a través del presidente del Constancia Angel García, el próximo martes a partir de las 20'30 h. el Nou Camp de Inca será escenario del acto de presentación de la plantilla de jugadores y entrenador a la afición.

Después de las recientes incorporaciones a la plantilla de jugadores, los aficionados vienen comentando la potencialidad del cuadro de Inca, ya que se considera que los fichajes de Antonio Quetglas, Melchor Mut, Tomeu Bennassar, Pep Corró y Perelló vendrán a reforzar sensiblemente un equipo que contará igualmente con el concurso de Pedro Quetglas, Antonio Llobera y Francisco Oliva, sin olvidarnos de peones tan importantes como Sampol, Mateu y Bailón.

Ahora, es necesario que la afición toda aporte su granito de arena a fin de potenciar estas pretenciones y objetivos de la directiva de retornar a la categoría superior y con ello figurar dentro del concierto compe-

titivo nacional. La empresa, es difícil, pero no imposible, para ello única y exclusivamente hay que aunar esfuerzos en todas y cada una de las partes que comportan el club, es decir, afición, directiva y jugadores.

En consecuencia, el aficionado si de verdad desea lo mejor para su club y equipo, debe arrimar el codo en forma eficaz y mediante la normalización como asociado de la entidad. En este aspecto, todos los interesados pueden inscribirse como asociados mediante llamada telefónica al club o bien pasar directamente por las dependencias de la entidad y ubicadas en el propio Camp Nou.

Es evidente, que para poder luchar por y para alcanzar el tan deseado ascenso, la directiva necesita del soporte económico necesario. Un soporte que pasa de forma imperiosa por una cantidad mínima de asociados y que se establece en el orden de los 1.500 asociados.

ANDRES QUETGLAS



Melchor Mut, retorna al Constancia.

### ADJUDICACION DEFINITIVA DE LAS OBRAS DEL POLIDEPORTIVO CUBIERTO

Para mañana viernes, esta anunciada Sesión Extraordinaria del pleno del Ayuntamiento de Inca, a las 9,30 h. en el Salon de Sesiones de la Casa Consistorial.

Entre los asuntos a tratar dentro del orden del día, cabe destacar la Adjudicación definitiva de las obras del polideportivo Cubierto Municipal en su segunda etapa - fase primera.

Es decir, mañana se dará luz verde al inicio de las obras del tan esperado y deseado pabellón cubierto. Recordemos que en los momentos actuales tan solo se encuentran realizados unos simples trabajos de vaciado del terreno en que se tiene que ubicar el pabellón.

El actual Consistorio consciente de la imperiosa necesidad de estas instalaciones, se ha esforzado en tramitar, agilizar y poner en marcha las obras que deben culminar en la construcción de unas instalaciones que vengán a facilitar la practica de los deportes mayoritarios.

ANDRES QUETGLAS

**Unicef es para los niños...**  
...salud, educación, sonrisa, respeto, amor y vida.

- Si Vd. ama a los niños.
- Si quiere salvarles la vida.

• Si quiere verles convertidos en adultos útiles.

**Acérquese a nosotros como socio del unicef**

Por favor, únase a más de 120.000 personas que en España ya forman parte de ese movimiento de solidaridad internacional a través del unicef.

Sólo tiene que rellenar la ficha adjunta y enviárnosla. Muchas gracias.

**unicef**

Asociación UNICEF-España  
Apartado de Correos 12.021  
28080-MADRID

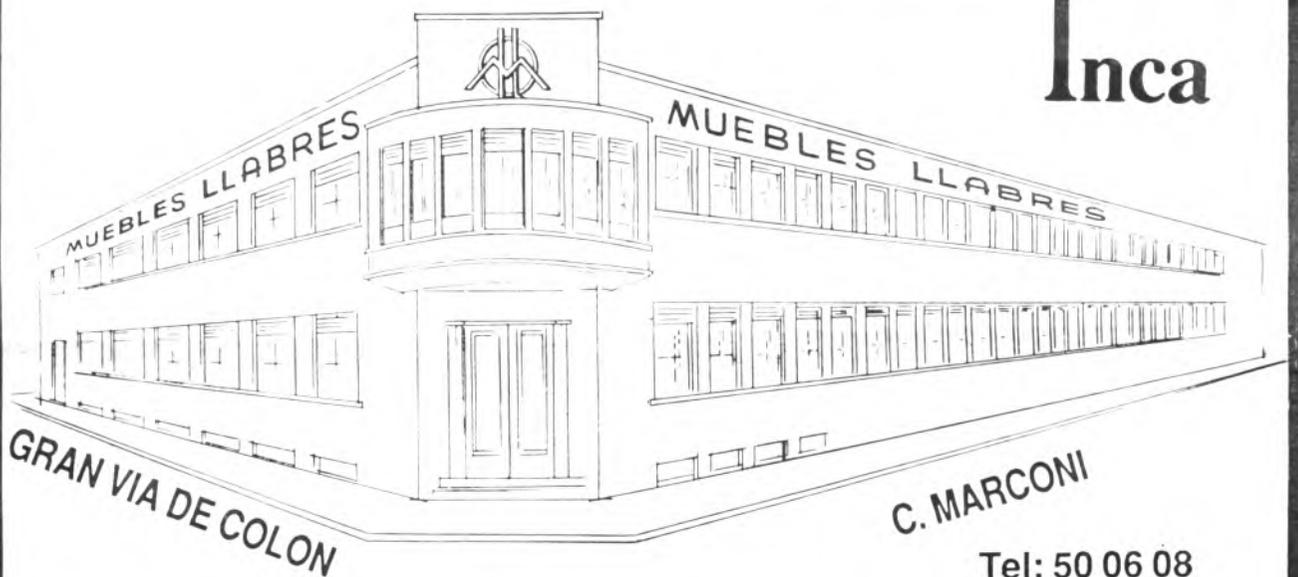
Nombre .....  
Apellidos .....  
Dirección .....  
C. P./Población .....  
Provincia .....



muebles

**LLABRES**

Inca

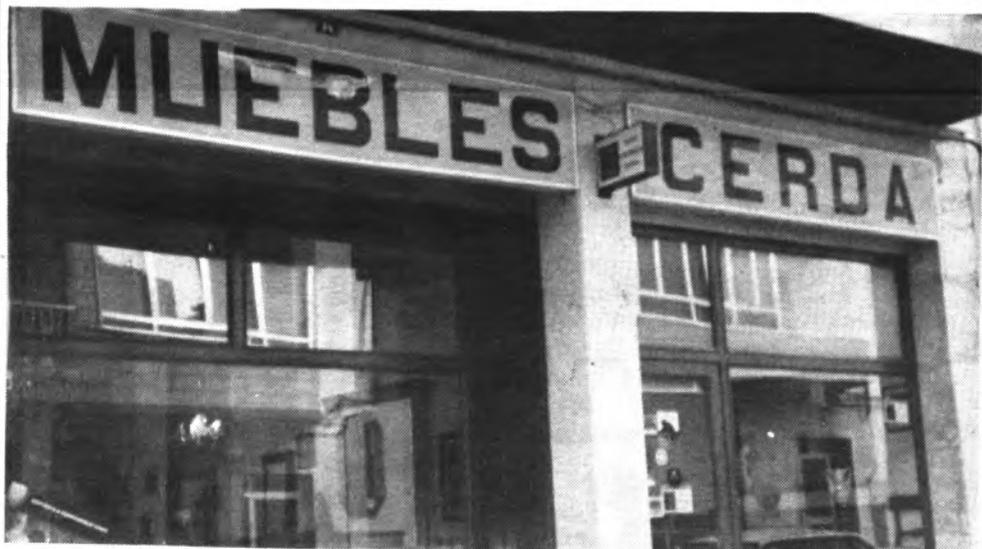


Tel: 50 06 08

**GRANDES REBAJAS** Dormitorios - Comedores - Sofas  
Amueblamiento de Apartamentos, Casas de Campo y Playa

MUEBLES **JORGE CERDA**

**= APROVECHE NUESTRAS REBAJAS DEL VERANO =**



COMEDORES - TRESILLOS - MESA  
CENTRO - SOFAS CAMA - DORMITORIOS  
JUVENIL - DORMITORIOS MATRIMONIO -  
MUEBLES AUXILIARES - RECIBIDORES -  
COLCHONES FLEX - LAMPARAS -  
CUADROS

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL DE  
"PIEL  
INTERNACIONAL

J. F. MUR"



**LA MARCA DE TRESILLOS DE PIEL DE PRESTIGIO MUNDIAL  
= VISITENOS Y SE CONVENCERA QUE VENDEMOS  
MAXIMA CALIDAD A SU JUSTO PRECIO =**

MUEBLES **JORGE CERDA**

C/. MIGUEL SERVET, 14  
TELEFONO 50 22 53  
INCA